

Vorlage		Vorlage-Nr: E 42/0110/WP18
Federführende Dienststelle: E 42 - Volkshochschule		Status: öffentlich
Beteiligte Dienststelle/n:		Datum: 21.11.2023
		Verfasser/in: Sven Sonntag
Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Betriebsausschusses VHS vom 28.09.2023 (öffentlicher Teil)		
Ziele: keine		
Beratungsfolge:		
Datum	Gremium	Zuständigkeit
14.12.2023	Betriebsausschuss VHS	Entscheidung

Beschlussvorschlag:

Gemäß § 7 Absatz 5 der Satzung für die Volkshochschule Aachen genehmigt der Betriebsausschuss die Niederschrift.

Erläuterungen:

entfällt

Finanzielle Auswirkungen

	JA	NEIN	
		x	

Investive Auswirkungen	Ansatz 20xx	Fortgeschrieb ener Ansatz 20xx	Ansatz 20xx ff.	Fortgeschrieb ener Ansatz 20xx ff.	Gesamt- bedarf (alt)	Gesamt- bedarf (neu)
	Einzahlungen	0	0	0	0	0
Auszahlungen	0	0	0	0	0	0
Ergebnis	0	0	0	0	0	0
<i>+ Verbesserung / - Verschlechterung</i>	<i>0</i>		<i>0</i>			
	Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden		Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden			

konsumtive Auswirkungen	Ansatz 20xx	Fortgeschrieb ener Ansatz 20xx	Ansatz 20xx ff.	Fortgeschrieb ener Ansatz 20xx ff.	Folge- kosten (alt)	Folge- kosten (neu)
	Ertrag	0	0	0	0	0
Personal-/ Sachaufwand	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen	0	0	0	0	0	0
Ergebnis	0	0	0	0	0	0
<i>+ Verbesserung / - Verschlechterung</i>	<i>0</i>		<i>0</i>			
	Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden		Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden			

Weitere Erläuterungen (bei Bedarf):

Klimarelevanz

Bedeutung der Maßnahme für den Klimaschutz/Bedeutung der Maßnahme für die Klimafolgenanpassung (in den freien Feldern ankreuzen)

Zur Relevanz der Maßnahme für den Klimaschutz

Die Maßnahme hat folgende Relevanz:

<i>keine</i>	<i>positiv</i>	<i>negativ</i>	<i>nicht eindeutig</i>
x			

Der Effekt auf die CO₂-Emissionen ist:

<i>gering</i>	<i>mittel</i>	<i>groß</i>	<i>nicht ermittelbar</i>
			x

Zur Relevanz der Maßnahme für die Klimafolgenanpassung

Die Maßnahme hat folgende Relevanz:

<i>keine</i>	<i>positiv</i>	<i>negativ</i>	<i>nicht eindeutig</i>
x			

Größenordnung der Effekte

Wenn quantitative Auswirkungen ermittelbar sind, sind die Felder entsprechend anzukreuzen.

Die **CO₂-Einsparung** durch die Maßnahme ist (bei positiven Maßnahmen):

- gering unter 80 t / Jahr (0,1% des jährl. Einsparziels)
mittel 80 t bis ca. 770 t / Jahr (0,1% bis 1% des jährl. Einsparziels)
groß mehr als 770 t / Jahr (über 1% des jährl. Einsparziels)

Die **Erhöhung der CO₂-Emissionen** durch die Maßnahme ist (bei negativen Maßnahmen):

- gering unter 80 t / Jahr (0,1% des jährl. Einsparziels)
mittel 80 bis ca. 770 t / Jahr (0,1% bis 1% des jährl. Einsparziels)
groß mehr als 770 t / Jahr (über 1% des jährl. Einsparziels)

Eine Kompensation der zusätzlich entstehenden CO₂-Emissionen erfolgt:

- vollständig
 überwiegend (50% - 99%)
 teilweise (1% - 49 %)
 nicht
 nicht bekannt

Anlage/n:

- Niederschrift über die Sitzung des Betriebsausschusses Volkshochschule vom 28.09.2023

N i e d e r s c h r i f t
Sitzung des Betriebsausschusses VHS

11. Oktober 2023

Sitzungstermin:	Donnerstag, 28.09.2023
Sitzungsbeginn:	17:00 Uhr
Sitzungsende:	18:52 Uhr
Ort, Raum:	Forum der VHS Aachen, Peterstraße 21-25, 52062 Aachen

Anwesende:

Ratsherr Johannes Hucke	anwesend
Ratsfrau Ulla Griepentrog	anwesend
Ratsmann Tobias Tillmann	Vertretung für: Ratsfrau Daniela Parting
Ratsfrau Heike Lübe	Vertretung für: Ratsherrn Klaus-Dieter Jacoby
Ratsherr Sebastian Becker	Vertretung für: Ratsfrau Nathalie Koentges
Ratsfrau Hildegard Pitz	anwesend
Ratsfrau Karin Schmitt-Promny	anwesend
Ratsfrau Monika Annette Wenzel	anwesend
Herr Stephan Ballatré	anwesend
Frau Ursula Epstein	Vertretung für: Herrn Matthias Fischer
Frau Kerstin Steffens	Vertretung für: Frau Dr. Nicole Giesen
Herr Lorenz Hellmann	anwesend
Stefanie Luczak	anwesend

«SINAME»

Ausdruck vom: 01.12.2023

Seite: 1/8

Abwesende:

Frau Erika Monnartz

entschuldigt

Herr Marcus Lube

entschuldigt

von der Verwaltung:

Herr Brötz Dez. IV, Beigeordneter

Frau Dr. Blüggel E 42/0000

Frau Gielsdorf E 42/1000

Frau Dr. Bongartz E 42/3000

Frau Dr. Stemmler E 42/4000

Herr Freiberg E 42/4000

als Schriftführer/in: Herr Sonntag (E42)

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 **Eröffnung der Sitzung**
- 2 **Bestellung einer/eines neuen Schriftführerin/Schriftführers**
- 3 **Genehmigung der Niederschrift über die gemeinsame Sitzung des Ausschusses für Schule und Weiterbildung mit dem Betriebsausschuss VHS vom 01.06.2023**
- 4 **Zwischenbericht zum 30.06.2023 der Volkshochschule Aachen**
- 5 **Aktivitäten im Bereich Alphabetisierung und Grundbildung**
- 6 **Berufssprachkurse: Zwischen Integrationskursen und Beruf**
- 7 **Digitale Methoden im College**
- 8 **Mitteilungen der Verwaltung**

«SINAME»

Ausdruck vom: 01.12.2023

Seite: 3/8

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 Eröffnung der Sitzung

Herr Hucke eröffnet die Sitzung und begrüßt die anwesenden Ausschussmitglieder, die Vertretungen von Verwaltung und Presse sowie Gäste und die interessierte Öffentlichkeit. Er bittet darum den TOP N2 – Mitteilungen der Verwaltung nach vorne in den öffentlichen Teil hinter Ö6 – Digitale Methoden im College zu ziehen. Hierüber herrscht Einvernehmen im Ausschuss.

zu 2 Bestellung einer/eines neuen Schriftführerin/Schriftführers

Vorlage: E 42/0093/WP 18

Beschluss:

Gem. § 7 Absätze 5 und 12 der Satzung für die Volkshochschule Aachen nimmt der Betriebsausschuss Volkshochschule die Bestellung des Herrn Sonntag zum Schriftführer zur Kenntnis. Beginnend mit der Sitzung löst dieser Herrn Bröde in der Funktion als Schriftführer des Betriebsausschusses Volkshochschule ab. Es gibt keine Wortmeldungen.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung:0 Enthaltung: 0

zu 3 Genehmigung der Niederschrift über die gemeinsame Sitzung des Ausschusses für Schule und Weiterbildung mit dem Betriebsausschuss VHS vom 01.06.2023 (öffentlicher Teil)

Vorlage: FB 45/0406/WP18

Es wird darauf hingewiesen, dass Frau Monnartz in AllRis versehentlich nicht als entschuldigt erfasst wurde.

«SINAME»

Ausdruck vom: 01.12.2023

Seite: 4/8

Beschluss:

Gem. § 7 Absatz 5 der Satzung für die Volkshochschule Aachen genehmigt der Betriebsausschuss die Niederschrift über die gemeinsame Sitzung des Ausschusses für Schule und Weiterbildung mit dem Betriebsausschuss VHS vom 01.06.2023 mit der vorgetragenen Änderung.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung: einstimmig Ablehnung:0 Enthaltung: 6

zu 4 Zwischenbericht zum 30.06.2023 der Volkshochschule Aachen**Vorlage: E42/0094/WP 18**

Frau Gielsdorf erklärt, dass die Teilnehmer*innenzahl im Berichtszeitraum gestiegen sei. Die Anzahl an Teilnehmer*innen sowie die Ausfallquote lägen nun auf Vor-Corona-Niveau und die Ertragslage sei positiv. Ihrer Bitte nach Unterstützung bei der Mehrbelastung durch tarifliche Erhöhungen wurde durch FB 20 nachgekommen, so dass ihre Prognose vom Juni zum Jahresergebnis revidiert werden kann. Des Weiteren führt sie an, dass das Abschalten einer defekten Klimaanlage zu erheblichen Einsparungen geführt habe.

Der Vorsitzende des Betriebsausschusses, Herr Hucke, nimmt diese Meldung zum Anlass, dem Betriebsausschuss eine gemeinsame Begehung des Gebäudes an der Peterstraße anzubieten. Außerdem weist er darauf hin, dass Investitionen dringend notwendig seien und auch die Infrastruktur ein Thema für den Betriebsausschuss sei.

Beschluss:

Gem. § 7 Absätze 5 und 12 der Satzung für die Volkshochschule Aachen nimmt der Betriebsausschuss Volkshochschule den Zwischenbericht zum 30.06.2023 zur Kenntnis. Es erfolgt kein Beschluss.

zu 5 Aktivitäten im Bereich Alphabetisierung und Grundbildung

Vorlage: E42/0095/WP 18

Frau Dr. Bongartz und Frau Eilts präsentieren dem Betriebsausschuss die Aktivitäten im Bereich der Alphabetisierung und Grundbildung. Zu Beginn zeigt Frau Eilts an einem Praxisbeispiel die Wichtigkeit der Arbeit in dem Bereich auf. Anschließend wird ein Werbefilm mit dem Influencer Luis Teichmann vorgeführt. Im Anschluss werden das offene Angebot, die Beratung im Bereich Alphabetisierung und Grundbildung, Inhouse-Kurse und Sensibilisierung-Schulungen sowie die Kooperationspartner*innen in dem Bereich Alphabetisierung und Grundbildung erläutert. Die Präsentation befindet sich im Anhang. Es gibt keine Wortmeldungen.

Beschluss:

Die Volkshochschule stellt ihre Aktivitäten im Bereich der Alphabetisierung und Grundbildung vor. Es erfolgt kein Beschluss.

zu 6 Berufssprachkurse: Zwischen Integrationskursen und Berufe

Vorlage: E42/0096/WP 18

Frau Dr. Stemmler stellt dem Betriebsausschuss das Angebot an Berufssprachkursen vor, die nach dem Integrationskurs angeboten werden und verschiedene Sprachniveaus nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen umfassen. Voraussetzung für die Teilnahme ist eine Berechtigung, die das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) erteilt und die vom Jobcenter oder der Arbeitsagentur abgerufen wird. Aktuell gibt es 122 Teilnehmer*innen in fünf B2- und einem C1-Berufssprachkurs. Der größte Anteil an Teilnehmer*innen ist zwischen 36 und 50 Jahre alt. Es sind Teilnehmer*innen aus 21 Länder vertreten. Die überwiegenden Teilnehmer*innen kommen aus der Ukraine, Syrien, Afghanistan und Deutschland. Im Anschluss an den Berufssprachkursen streben die meisten Teilnehmer*innen eine Ausbildung an. Einige wenige bewerben sich um einen Studienplatz. Weitere Inhalte finden Sie in der angehängten Präsentation. Im Anschluss an die Präsentation stellt Frau Dr. Stemmler zwei Teilnehmer*innen, Frau Kristina Perkova und Herrn Alireza Jafari vor. Frau Luczak erkundigt sich nach der Quote der Teilnehmer*innen, die nach dem B2-Berufssprachkurs einen C1-Berufssprachkurs besuchen. Diese Quote sei eher gering, antwortet Frau Dr. Stemmler, da die Teilnehmer*innen bereits mit dem Niveau

«SINAME»

Ausdruck vom: 01.12.2023

Seite: 6/8

B2 eine Ausbildung aufnehmen oder in den Arbeitsmarkt einsteigen könnten. Frau Schmitt-Promny erkundigt sich danach, ob die Teilnahme nur für anerkannte Flüchtlinge möglich sei. Frau Dr. Stemmler erklärt, dass dem nicht so sei. Frau Epstein erkundigt sich nach den bisherigen Ergebnissen in Bezug auf die nachfolgenden Werdegänge der erfolgreichen Kursteilnehmer*innen und mögliche Statistiken hierzu. Die Anregung, diese bisher nicht erfolgte Erfassung zu beginnen, nimmt Frau Dr. Stemmler gern auf.

Beschluss:

Die Volkshochschule stellt die Berufssprachkurse vor, die mit Deutschsprachunterricht den Übergang zwischen Integrationskursen oder vergleichbaren Bildungsangeboten und einer Ausbildung oder Berufstätigkeit erleichtern. Es erfolgt kein Beschluss.

zu 7 Digitale Methoden im College

Vorlage: E42/0097/WP 18

Durch das Projekt „Digitale Sonderausstattung für Homeschooling, digital gestützten Präsenzunterricht und Blended Learning in den Lehrgängen nach § 6 WbG“ aus dem Programm REACT-EU wurden den Teilnehmer*innen am College mobile Endgeräte für Unterrichtszwecke zur Verfügung gestellt. Die Methoden, mit denen diese Geräte zum Einsatz kommen, werden in der Sitzung beispielhaft vorgestellt. Die Inhalte der Präsentation befinden sich im Anhang. Es gibt keine Wortmeldungen.

Beschluss:

Das College der Volkshochschule stellt digitale Unterrichtsmethoden in den Lehrgängen zum Nachholen von Schulabschlüssen vor. Es erfolgt kein Beschluss.

Abstimmungsergebnis:

Zustimmung: einstimmig Ablehnung:0 Enthaltung: 0

zu 8 Mitteilungen der Verwaltung

Frau Dr. Blüggel berichtet, dass für das Projekt „Aus alter Wurzel neue Kraft“ mit dem Künstler Tim Berresheim Fördermitteln in Höhe von 65.000 € für das College in Aussicht gestellt sind. Diese setzen sich

zusammen aus 15.000 € aus der Förderlinie „Kultur und Weiterbildung“ und 50.000 € aus dem Innovationsfonds nach dem Weiterbildungsgesetz.

Frau Dr. Blüggel teilt mit, dass sie wieder zur Vorstandvorsitzenden von Arbeit und Leben für die Seite der Volkshochschule gewählt wurde.

Frau Gielsdorf berichtet von der positiven Brandschutzbegehung mit der Berufsfeuerwehr Aachen. Bis auf wenige kleinere Mängel wurde nichts beanstandet.

Beschluss:

Es erfolgt kein Beschluss.

Die Sitzung ist um 18:52 Uhr beendet.

Hucke
Ausschussvorsitzender

Sonntag
Schriftführer

Keupen
Oberbürgermeisterin

«SINAME»

Ausdruck vom: 01.12.2023

Seite: 8/8